

立教大学国際交流寮(RUID)入寮申込書

RIKKYO UNIVERSITY INTERNATIONAL DORMITORY (RUID) HOUSING APPLICATION

1. 個人情報について APPLICANT INFORMATION

所属大学 Home University/ Institution

氏名 Full Name

(family name) (first name) (middle name)

生年月日 Date of Birth

年 月 日
year month day

性別 Sex

- 女性 female
 男性 male

国籍 Nationality

連絡先 Contact Information

1) 現住所 Present address

2) 電話

Telephone _____

3) ファックス

FAX _____

4) Eメール

E-mail _____

2. 寮について PREFERENCE FOR HOUSING ARRANGEMENT

1) 居住する建物 Building ***室数の関係上、必ずしも希望の建物に入れられない可能性があります。**

**Preference cannot be guaranteed due to the availability of rooms at each building.*

() RUID 朝霞台を希望する I prefer RUID Asakadai.

() RUID 志木を希望する I prefer RUID Shiki.

() どちらでもよい Either option is fine.

2) 居室のフロア Room Floor

*特に希望の無い場合は、男女混住のフロアになります。

室数の関係上、同性フロアへの配置は必ずしも保証できませんので、悪しからずご了承ください。

*You will be automatically placed on the co-ed floor unless otherwise specified by checking the statement below. Since there are only limited numbers of rooms available on the same-sex floor, the placement cannot be always guaranteed.

() 同性のフロアを希望する I prefer the same-sex floor.

3) 追加サービス *一旦申し込むと基本的に変更は認めませんので、慎重にご検討ください。

Optional services *In principle, you cannot cancel the optional services once you register. Please consider your enrollment carefully.

食事プラン (料金: 月額 16,300 円) Monthly Meal Plan (Cost: 16,300 yen per month)

() 食事プランを申し込む I would like to apply for meal plan.

() 4月～7月 April—July

() 9月～2月 September—February

() 4月～2月 April—February

() 9月～7月 September—July

() 食事プランを申し込まない I do not register for meal plan.

寝具レンタル (前期のみ 4ヶ月: 11,970 円、後期のみ 6ヶ月: 16,800 円、1学年間 11ヶ月: 24,150 円)

Bedclothes Leasing (Spring only for 4 months: 11,970 yen, Fall only for 6 months: 16,800 yen,

One academic year for 11 months: 24,150 yen)

() 寝具レンタルを申し込む () 月～() 月まで () カ月

I would like to register for the bedclothes leasing from () to () for () months.

month

month

period

() 寝具レンタルを申し込まない

I do not register for bedclothes leasing.

3. その他伝達事項 REMARKS

寮での生活について事前に伝えておきたいことがあったら記入してください。

(例: 生活習慣や健康上の注意事項等)

Please list any other information you would like to notify the University for your living in RUID (such as religious practice or health conditions.)

4. 入寮希望に際しての制約 PLEDGE

立教大学国際交流寮 (RUID) への入寮に際して、私は寮則の内容を理解し、居住中は諸規則を遵守することをここに誓約致します。

I hereby state that I have read and understood the RUID rules and agree to comply with the regulations during my stay at RUID.

日付 Date:

署名 Signature:
